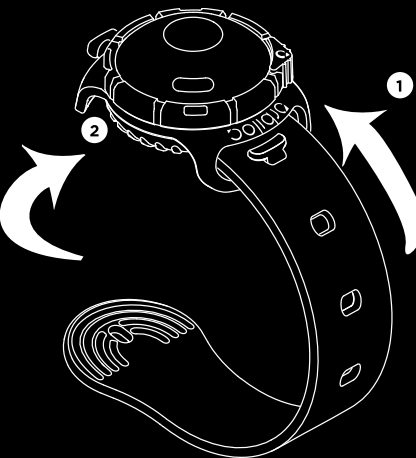


DK

**STRAM TIL, FASTGØR
OG SÅ AFSTED!**



**DOG DUAL
BRUGERMANUAL**

Orbiloc

**THE SAFETY LIGHT
MADE IN DENMARK**

Få 3 års garanti ved at registrere
din lygte her: [orbiloc.com/da/
warranty/](https://www.orbiloc.com/da/warranty/)

INTRODUKTION	04
GRUNDLÆGGENDE PRINCIPPER..	06
GARANTI.....	07
KOM GODT I GANG	08
TÆND / SLUK / VÆLG FUNKTION..	09
ORBILOC TILBEHØR.....	10
ORBILOC VEDLIGEHOLDELSE.....	10
ORBILOC SERVICE KIT.....	11
SKIFT BATTERI OG O-RING	12
SKIFT MODE SELECTOR RING.....	13
ORBILOC FASTGØRELSER	14
SKIFT FASTGØRELSER.....	16
QUICK MOUNT ADJUSTABLE	17
ORBILOC BUCKLE MOUNT	18
ORBILOC VELCRO STRAP.....	18
ORBILOC RUBBER STRAP.....	19
ORBILOC CLIP MOUNT.....	20
ORBILOC ARMBAND.....	21
ORBILOC CARABINER MOUNT....	22
APPENDIKS	23

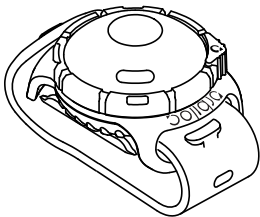
Tillykke med din nye Orbiloc Dog Dual™ Safety Light

© 2021 Orbiloc™. Alle rettigheder
forbeholdes.

*Orbiloc® navn og logo er iblandt Orbilocs
varemærker, som er registreret i
USA, EU, Norge og Kina.*

*Vores treårsgaranti gælder for
Orbiloc Dog Dual. Se mere på:
orbiloc.com/da/warranty/*

*Læs brugermanualen grundigt for at få
mest muligt ud af din nye sikkerhedslygte,
Orbiloc Dog Dual Safety Light™.*



INTRODUKTION

Orbiloc Dog Dual

Orbiloc Dog Dual er en LED-sikkerhedslygte af høj kvalitet, designet til, at du og din hund kan være sikre, når I færdes i trafikken eller naturen.

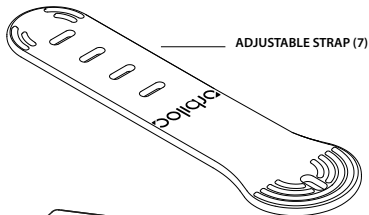
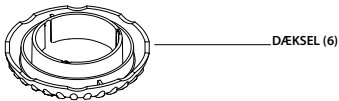
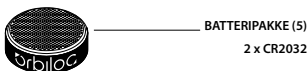
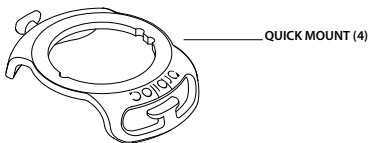
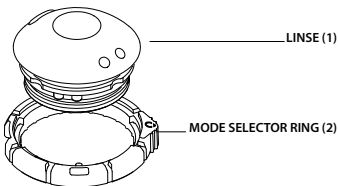
Orbiloc Dog Dual gør dig og din hund synlige for omgivelserne, når I er ude efter mørkets frembrud, og reducerer risikoen for uheld og andre farlige situationer betydeligt.

What Safety Brings

For os i Orbiloc betyder "what safety brings" øget synlighed for den som bærer lygten, og så er den nem og fleksibel at bruge, hvilket giver dig mulighed for komfort og frihed til at være aktiv.

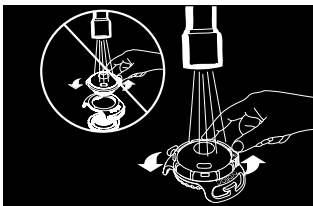
Kraftige, men samtidigt lette lygter, som er tilpasset udendørsentusiasternes behov, giver dig en følelse af tryghed. Når du føler dig tryk, kan du fejre dine yndlings-udendørsaktiviteter sammen med din hund.

Alt ved Orbiloc sikkerhedslygterne er designet til, at du kan have det sjovt og føle dig fri – lige fra de mange farver og forskellige fastgørelsesmuligheder til den store mængde af tilbehør.



GRUNDLÆGGENDE PRINCIPPER

Pas godt på din nye **Orbiloc Dog Dual™** og dens tilbehør. Læs vores anbefalinger for hvert produkt her i brugermanualen, som du også kan finde på orbiloc.com/da/user-manual/.



Hvis lygten jævnligt bliver mudret eller udsat for havvand, så hold lygten under rindende vand, imens du drejer på **Mode Selector Ring (2)**. Lad være med at åbne eller skille lygten ad imens du vasker den.

Hvis du ikke skal bruge lygten i et stykke tid, kan du fjerne **batteripakken (5)** og opbevare den et tørt og velventileret sted, hvor den ikke udsættes for direkte sollys.

Bemærk venligst at garantien ikke gælder, hvis andre end Orbiloc har forsøgt at reparere din **Orbiloc Dog Dual**. Orbiloc er ikke ansvarlig for ødelæggelse og skader, hverken direkte, indirekte eller ved uheld, som følge af brug af lygterne eller tilbehør.

GARANTI



Orbiloc Dog Dual er fremstillet i højeste kvalitet og standard inden for teknologi. Derfor er vi helt trygge ved at tilbyde tre års garanti – helt gratis!

For at opnå den udvidede garanti skal du bare registrere din **Orbiloc Dog Dual** inden for 30 dage fra købstidspunktet på orbiloc.com/da/warranty/.

Betingelser

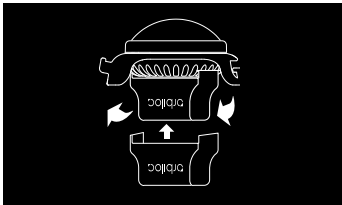
Orbiloc garantien har ingen indflydelse på dine øvrige køberettigheder.

Garantien på **Orbiloc Dog Dual** gælder kun for **linsen (1)** og elektronikken deri. Dvs. reservedele og tilbehør er ikke omfattet af garantien. Andre tilfælde, hvor garantien ikke dækker, er normalt slide, oxidation, modifikationer eller ændringer, uhensigtsmæssig opbevaring, mangelfuld vedligeholdelse, forsømmelse og brug af lygten til formål, som den ikke er designet til.

Garantisager håndteres altid i overensstemmelse med vores nuværende betingelser for garanti. Se den fulde beskrivelse af garantibetingelserne på orbiloc.com/da/warranty/.

KOM GODT I GANG

Få din treårsgaranti ved at registrere din lygte på orbiloc.com/da/warranty/.



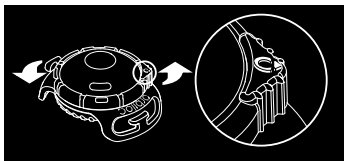
(Se side 5 for illustrationer.)

Brug **Service Tool (8)** til at stramme **dækslet (6)**. Så er du klar til at bruge din **Orbiloc Dog Dual**.


Orbiloc Dog Dual giver dig frihed til at deltage i udendørsaktiviteter med din hund og samtidig være tryk.

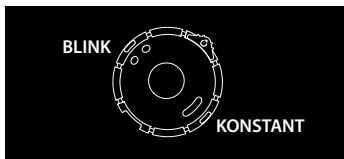
Vi hjælper jer med sikkerheden derude!

TÆND / SLUK / VÆLG FUNKTION



Orbiloc Dog Dual er meget brugervenlig. Drej blot **Mode Selector Ring (2)** til højre eller venstre.

Trekanten  indikerer den ønskede funktion.



Blink- (●●) og konstant lys-symbolerne (▬) ses øverst på **linsen (1)**.

ORBILOC TILBEHØR

Alsidig brug og vedligeholdelse er hele hemmeligheden bag en langvarig Orbiloc oplevelse – og vores fælles bidrag til en mere bæredygtig verden.

Med vores specialdesignede vedligeholdelsesprodukter og fastgørelser kan du passe godt på din Orbiloc lygte gennem hele livet og tilpasse den til dine behov.

Se alle vores tilbehørsdele på orbiloc.com/da/product/orbiloc-dual-accessories/

ORBILOC VEDLIGEHOLDELSE

Orbiloc Safety Light appellerer til alle, som har fået nok af "køb-og-smid-væk"-kulturen.

Du kan forlænge din lygtes levetid med vores vedligeholdelsesprodukter:

- Orbiloc Service Kit
- Orbiloc Mode Selector Ring
- Orbiloc Mode Selector Ring PRO

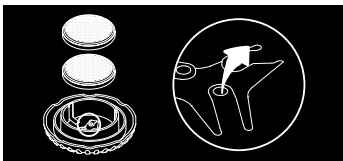
ORBILOC SERVICE KIT

Med Orbilocs **Service Kit** er det hurtigt og nemt at vedligeholde din **Orbiloc Dog Dual**. **Service Kitten** indeholder en **litium-batteripakke (6)** (2 x CR2032), et **Service Tool (8)** og en **O-ring (3)** smurt med silikone.

Den silikone-indsmurte **O-ring** er altafgørende for at Orbiloc lygten kan holde sig vandtæt. Derfor er det vigtigt at smøre den nye **O-ring** grundigt ind, før du erstatter den gamle.

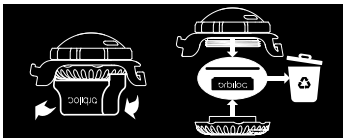
Hvis lygten tit kommer i vandet, skal **O-ringen** smøres med silikone og lygten skal renses med vand fra hanen efter hver gang (se side 6). Gem **O-ringens** emballage, så du kan blive ved med at smøre den ind med det overskydende silikone fra pakken.

OBS: Lysstyrken og batterilevetiden kan kun garanteres ved brug af den originale **litium-batteripakke**.



OBS: Hvis du bruger to enkelte batterier, så sørg for at +-symbolet på begge batterier vender nedad. Nogle gange er det også nødvendigt at trække den midterste del af batterifjederen lidt op imod dig selv.

SKIFT BATTERI OG O-RING



Vask din lygte (se side 6). Brug **Service Tool (8)** til at løsne lygtens **dæksel (6)**. Fjern den gamle **batteripakke (5)** og den gamle **O-ring (3)** og aflever dem på dit lokale genbrugscenter.



Tør rillen, hvor **O-ringen** har siddet, med et stykke køkkenrulle eller en vatpind.

Påfør silikone og smør hele **O-ringens** overflade ind, før du fjerner den fra posen. Pas på, du ikke kommer til at efterlade klumper på **O-ringen** – man kan godt komme til at over-smøre den!

Sæt den nye **O-ring** i den dertil-beregne **O-ring-rille** i **linsen (1)**. Vask så dine fingre før du fortsætter.



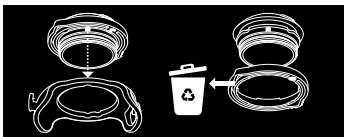
Placer den nye **batteripakke** med **+**-symbolet nedad mod **dækslet**. Brug **Service Tool** til at skrue **dækslet** på igen.

OBS: Hvis lygten tit kommer i vandet skal **O-ringen** ofte smøres ind i silikone og lygten skal vaskes efter brug.

SKIFT MODE SELECTOR RING



Vask din lygte (se side 6). Løsn **Orbiloc Dog Duals dæksel (6)**. Brug dine fingre til at skubbe på to sider af **O-ringen (3)**, så den kommer til at stikke ud.



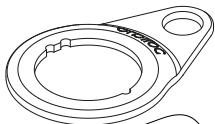
Tag **O-ringen** ud og gem den. Tag også **Orbiloc Mount** af, og gem den. Fjern herefter **Mode Selector Ring (2)** og aflever den på din lokale genbrugsstation.



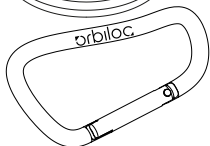
Tør **O-ring-rillen** af med et stykke køkkenrulle eller en vatpind. Sæt den nye **Mode Selector Ring** på, så den lille magnet sidder i en af de fire halvcirkler på **linsen (1)**.



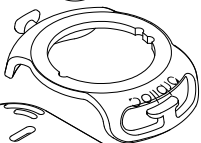
Sæt **Orbiloc Mount** på de tilsvarende guide pins på **linsen**. Tag **O-ringen** frem og sæt den i **O-ring-rillen** på **linsen**. Skru **linsen** og **dækslet** sammen igen.



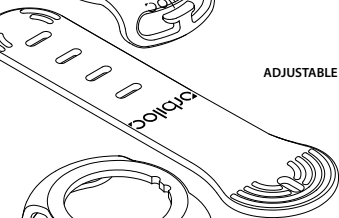
CARABINER MOUNT



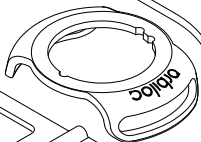
CARABINER



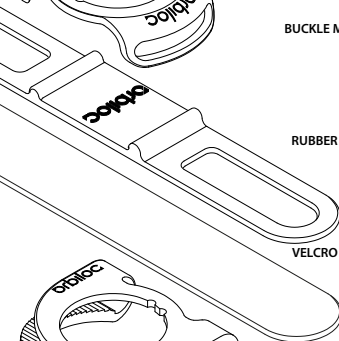
QUICK MOUNT



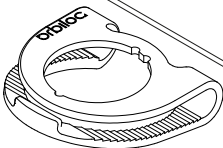
ADJUSTABLE STRAP



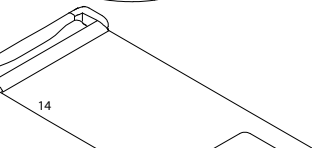
BUCKLE MOUNT



RUBBER STRAP



VELCRO STRAP



ARMBAND

ORBILOC FASTGØRELSER

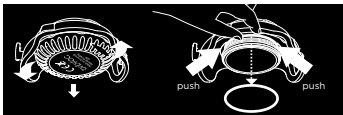
Orbiloc Dog Dual leveres med **Quick Mount (4)** og **Adjustable Strap (7)**.

Du kan købe flere typer af fastgørelser, så du kan sætte din Orbiloc sikkerhedslygte på forskellige slags gear.

Se de mange fastgørelsesmuligheder på orbiloc.com/da/product/orbiloc-dual-accessories/

Se vores guide til at vælge den rigtige fastgørelsesmulighed på orbiloc.com/da/user-manual/

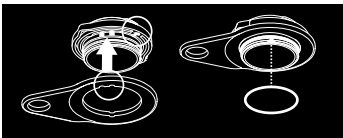
SKIFT FASTGØRELSER



Vask lygten (se side 6). Løsn **Orbiloc Dog Duals dæksel (6)**. Brug dine fingre til at skubbe på to sider af **O-ringen (3)**, så den kommer til at stikke ud. Tag **O-ringen** ud og gem den.



Tag også **Orbiloc Mount** af. Hvis det er nødvendigt, så rengør **O-ring-rillen** med et stykke køkkenrulle eller en vatpind. Sikr dig, at **Mode Selector Ring** sidder ordentligt fast på **linsen (1)**. Bemærk venligst, at den lille magnet i **Mode Selector Ringen** skal placeres i en af de fire halvcirkler på **linsen**.

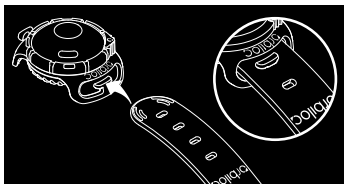


Sæt **Orbiloc Mount** i de tilsvarende guide pins på **linsen**. Sæt **O-ringen** ned i **O-ring-rillen** på linsen.

Sørg for at **+**-symbolet på batteripakken vender nedad mod **dækslet**. Skru herefter **dækslet** på igen.

QUICK MOUNT ADJUSTABLE

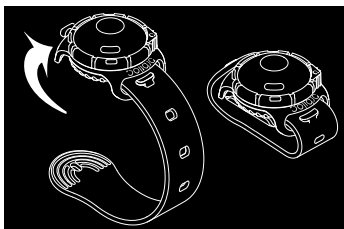
Quick Mount Adjustable er en innovativ løsning, som nemt lader dig fastgøre lygten på fx seler, halsbånd eller hundesnøre og hurtigt afmontere den igen. **Quick Mount Adjustable** kan nemt justeres i størrelse og efterlader ingen mærker.



Læg både **Adjustable Strap (7)** og **Quick Mount (4)** med Orbiloc logoet opad.

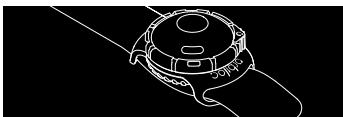
Sæt så enden af **Adjustable Strap** med de fire tilpasningshuller ind i hullet i **Quick Mount**.

Vælg det tilpasningshul, der får den til at sidde godt fast på dit gear. Når du har valgt det rigtige tilpasningshul, skal du spænde det ved at sætte krogen i.



Sæt lygten på din hunds halsbånd, sele eller snor og træk den anden ende af **Adjustable Strap** rundt om dit gear og spænd **Adjustable Strap** ved at sætte krogen i på den modsatte side af **Quick Mount**. **Adjustable Strap** skal være spændt godt for at sikre, at den sidder godt fast på dit gear.

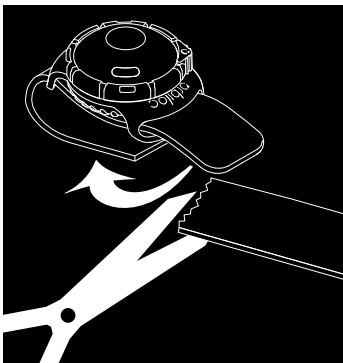
ORBILOC BUCKLE MOUNT



Ved at bruge **Buckle** kan du fastgøre **Orbiloc Dog Dual** direkte på din hunds halsbånd eller på hvilket som helst udstyr, som er maks. 24 mm i bredden og 4 mm i tykkelsen.

ORBILOC VELCRO STRAP

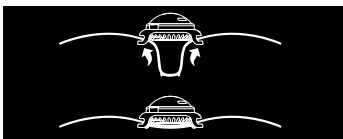
Med **Velcro Strap** kan du nemt sætte lygten på halsbånd, hundesnøre eller seler, hvor du ikke ønsker at efterlade mærker i materialet.



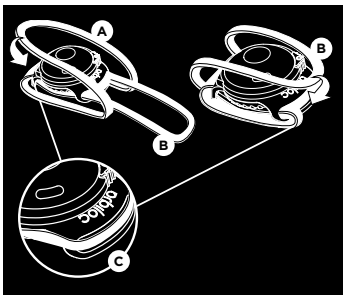
Læg **Velcro Strap**, så krogene vender nedad og stik stroppen igennem de to huller i **Buckle Mount**.

Sæt lygten på din hunds halsbånd, sele eller snor og juster længden på **Velcro Strap** ved at klippe den til. På den måde kan du sætte **Orbiloc Dog Dual** godt fast på din hunds halsbånd, sele eller snor.

ORBILOC RUBBER STRAP



Stik **Rubber Strap** igennem de to huller i **Buckle Mount** og sæt lygten der, hvor du vil have den.

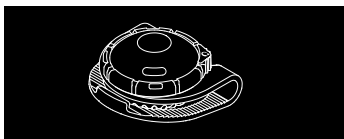


Træk i stroppen, så du strækker den ene ende af **Rubber Strap** (A) ud i dobbelt længde under dit gear og hele vejen rundt om **linsen** (1) og fastgør den i rillen på **Buckle Mount** (C). Sørg for at stikke den anden ende af **Rubber Strap** (B) igennem den modsatte ende (A).

Gentag ovenstående ved at trække i og strække den anden ende af **Rubber Strap** (B) ind under dit gear og hele vejen over **linsen** og sæt den i rillen på **Buckle Mount**.

OBS: Hver ende af **Rubber Strap** skal nå hele vejen rundt om lygten. Du ødelægger ikke noget ved at strække **Rubber Strap**.

ORBILOC CLIP MOUNT



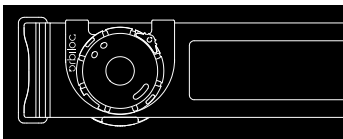
Clip Mount er god, hvis du skal sætte **Orbi-loc Dog Dual** på forskellige halsbånd eller seler, som måler op til 35 mm i højden. Med **Clip Mount** kan hurtigt skifte fra et stykke udstyr til et andet.

Clip Mount er også god til små seler samt hundejakker, hvor der ikke er en strop at hænge lygten i.

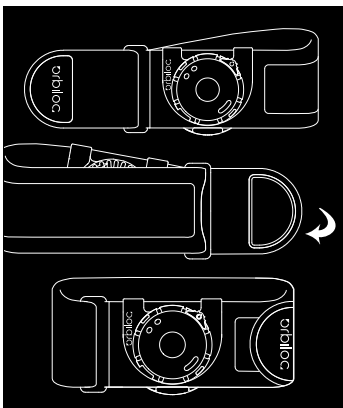
Clip Mount er åben i den ene ende, og kan derfor falde af under vild leg. **Clip Mount** anbefales derfor kun, når din hund går i snor.

ORBILOC ARMBAND

Armband er let, komfortabelt og kan bruges i mange situationer på arme og ben som måler mellem 24 og 40 cm i omkreds.



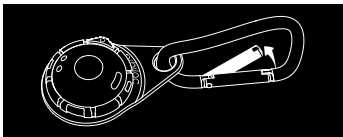
Placer lygten, som er fastgjort til **Clip Mount**, på Armband.



Stik stroppen gennem hullet. Juster **Armband** så det føles komfortabelt og fastgør det med Velcro-stroppen. Undlad at stramme for meget – der skal være plads til to fingre under det. Placer lygten, så den er synlig for trafikken.

ORBILOC CARABINER

Med **Carabineren** kan du fastgøre lygten til en hvilken som helst strop, rygsæk, snor eller halsbånd.



Du kan åbne **Carabineren** med en hånd og en finger og kan derfor lynhurtigt flytte lygten fra sted til sted.

OBS:

Carabineren anbefales kun til brug på tykpelsede, større hundes halsbånd. Vi anbefaler ikke at fastgøre **Orbiloc Dog Dual** med **Carabineren** på mindre hundes halsbånd, da du risikerer at den kan støde små hunde i brystet og dermed volde skade. For små og mellemstore hunde anbefaler vi, at du sætter lygten og **Carabineren** på hundesnoren.


APPENDIKS

Advarsel

Orbiloc lygten er ikke egnet til børn. Lygten indeholder små dele, som kan udgøre en kvælnings-risiko for børn eller kæledyr. Personer med epilepsi bør undgå at bruge dette produkt. Batteripakken må ikke åbnes, oplades, varmes over 75°C eller brændes. Hold batteripakke og indhold tørt.

CE-mærkning

Orbiloc lygter opfylder kravene for CE-mærkning.

 EMC og RoHS; Orbiloc erklærer hermed at Orbiloc lygterne er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i EMC og RoHS direktiverne. Deklarationen findes på orbiloc.com/da/.

WEEE-direktiv

Dette symbol på Orbiloc lygter eller emballage indikerer at produktet ikke må bortskaffes sammen med almindelig dagrenovation og skal behandles



som WEEE (Elskrot). I overensstemmelse med EU-direktivet 2002/96/EC om deponering af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE), må Orbiloc lygter eller reserve-

dele ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Benyt derfor de kommunale indsamlingsordninger eller indlever på salgsstedet.

Dette dokument

Produktudvikling kan betyde, at nogle oplysninger ikke er helt opdaterede. Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel. Orbiloc er ikke ansvarlig for tekniske eller redaktionelle fejl eller mangler, der er indeholdt heri; ej heller for hændelige skader eller følgeskader som følge af ydeevne eller brug af dette materiale. Dette dokument er beskyttet af ophavsret. Ingen dele af dette dokument må fotokopieres eller gengives i nogen form uden forudgående skriftlig tilladelse fra Orbiloc.

MODEL: Orbiloc Dog Dual

THE SAFETY LIGHT

MADE IN DENMARK

Få 3 års garanti ved at registrere din lygte her: orbiloc.com/da/warranty/

orbiloc

Jens Olsens Vej 1
8200 Aarhus N
Denmark

+45 86 99 88 77
info@orbiloc.com
orbiloc.com